

о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

изучив доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Англию в сентябре 1984 года³¹ по приглашению Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы³²,

заслушав заявление председателя выездной миссии³³,

заслушав заявление представителя управляющей державы³⁴,

приветствуя сотрудничество управляющей державы в отношении работы Специального комитета, связанной с территориями, находящимися под управлением Соединенного Королевства, и готовность управляющей державы предоставить выездным миссиям Организации Объединенных Наций доступ в эти территории,

сознавая особые проблемы, стоящие перед территорией ввиду ее географического положения, небольшой площади, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

вновь подтверждая мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Декларации, которая полностью применима к Англие,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Англие³⁵;

2. *утверждает также* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Англию в 1984 году³¹;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Англии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. *выражает свою признательность* управляющей державе и правительству Англии за тесное сотрудничество и помощь, которую они оказали миссии;

5. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством Англии

расширять программы политического просвещения, с тем чтобы народ территории был лучше осведомлен об имеющихся у него возможностях выбора при осуществлении своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией;

6. *выражает мнение* о том, что меры по ускорению экономического и социального развития Англии являются важным элементом в процессе самоопределения, и в этой связи призывает управляющую державу в тесном сотрудничестве с правительством территории продолжать активизировать и диверсифицировать свои программы помощи Англие в целях развития;

7. *просит* управляющую державу в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии³⁶ по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в развитии и укреплении экономики территории;

8. *просит далее* управляющую державу содействовать участию территории в качестве ассоциированного члена в работе различных организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов;

9. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Англию в соответствующее время следует держать в поле зрения;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии в Англию в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу.

87-е пленарное заседание,
5 декабря 1984 года

39/40. Вопрос о Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

глубоко изучив вопрос о Западной Сахаре,

напоминая о неотъемлемом праве всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

³¹ А/АС.109/799.

³² См. А/АС.109/772.

³³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Четвертый комитет, 14-е заседание, пункты 1 и 2.*

³⁴ Там же, 16-е заседание, пункты 45 — 50.

³⁵ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/39/23), глава XXVII.

³⁶ А/АС.109/799, раздел IV.

ссылаясь на свою резолюцию 38/40 от 7 декабря 1983 года по вопросу о Западной Сахаре,

рассмотрев соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁷,

принимая к сведению доклад Комитета по осуществлению решений по Западной Сахаре в составе глав государств Организации африканского единства³⁸,

ссылаясь на резолюцию АНГ/Res.104 (XIX) по вопросу о Западной Сахаре³⁹, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее девятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 6—12 июня 1983 года,

1. *вновь подтверждает*, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом о деколонизации, которая должна быть завершена на основе осуществления народом Западной Сахары его неотъемлемого права на самоопределение и независимость;

2. *вновь подтверждает*, что решение вопроса о Западной Сахаре заключается в осуществлении резолюции АНГ/Res.104 (XIX) Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, в которой определяются пути и средства справедливого и окончательного политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре;

3. *настоятельно призывает* в этой связи стороны в конфликте — Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро — приступить к прямым переговорам в целях достижения прекращения огня и создания необходимых условий для проведения мирного и справедливого референдума с целью самоопределения народа Западной Сахары, референдума без каких-либо административных или военных ограничений, под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций;

4. *с удовлетворением отмечает* усилия, предпринимаемые Организацией африканского единства и ее Комитетом по осуществлению решений с целью содействия справедливому и окончательному решению вопроса о Западной Сахаре в соответствии с резолюциями и решениями этой Организации и Организации Объединенных Наций по этому вопросу;

5. *вновь подтверждает* решимость Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Организацией африканского единства в осуществлении соответствующих решений этой

Организации, в частности резолюции АНГ/Res.104 (XIX);

6. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре в качестве первоочередного вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу;

7. *просит* Генерального секретаря Организации африканского единства постоянно информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о ходе осуществления решений Организации африканского единства по вопросу о Западной Сахаре;

8. *просит* Генерального секретаря внимательно следить за положением в Западной Сахаре в целях осуществления настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии.

*87-е пленарное заседание,
5 декабря 1984 года*

39/41. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций⁴⁰, и решение, принятое Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по этому вопросу⁴¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 е Устава, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 38/49 от 7 декабря 1983 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

³⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/39/23), глава X.

³⁸ А/39/680, приложение.

³⁹ Текст см. резолюцию 39/40, пункт 1.

⁴⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/39/23), глава VIII.

⁴¹ А/39/519.